

IT | FR

S15

SMART PERFORMANCE,
SMART DRINKS.



LA CIMBALI



LA CIMBALI

S15

Dall'esperienza LaCimbali nasce S15, la superautomatica compatta con una tecnologia così agile e intuitiva, che può essere utilizzata anche da chi non è un barista esperto.

Con tante possibilità di scelta nel menu e infiniti modi per soddisfare i gusti di una clientela variegata, S15 è perfetta per il mondo degli uffici, degli hotel e dei piccoli esercizi, come minimarket, panetterie e Quick Service Restaurant.

Le combinazioni sono molteplici, le variabili anche, ma La Cimbali S15 ottiene sempre lo stesso risultato: la soddisfazione di esercenti e clienti.

L'expérience LaCimbali a donné naissance à la S15, une machine super-automatique compacte à la technologie si flexible et intuitive, qu'elle peut aussi être utilisée par des personnes n'ayant pas l'expertise d'un barista.

Avec tant de possibilités de choix dans le menu et des moyens infinis pour satisfaire tous les goûts d'une clientèle variée, la S15 est parfaite pour les contextes de bureaux, des hôtels et des petits commerces comme les épiceries, les boulangeries et les services de restauration rapide.

Les combinaisons sont nombreuses, tout comme les variables, mais la S15 de LaCimbali obtient toujours le même résultat : la satisfaction des commerçants et des clients.



LA SUPERAUTOMATICA DALLE INFINITE QUALITÀ



S15

Design compatto

W x D x H: 350 x 605 x 715 mm: in altre parole maneggevole, pratica e perfetta per ogni tipo di posizione.



User experience

Display touchscreen di 7" con interfaccia intuitiva che consente di customizzare facilmente le bevande preferite, con nomi, icone e sfondi per ciascuna selezione.

Expérience utilisateur

Écran tactile de 7 pouces avec interface intuitive qui permet de personnaliser facilement les boissons préférées avec des noms, des icônes et des fonds d'écran pour chaque sélection.



Tramoggia solubile

Può anche essere divisa in due, in modo da utilizzare due polveri diverse per volta.

Trémie à poudres solubles

Elle peut aussi être divisée en deux, afin de pouvoir utiliser deux poudres différentes à la fois.

LA MACHINE SUPER-AUTOMATIQUE AUX QUALITÉS INFINIES



Performance

Fino a 150 tazze al giorno con la stessa qualità firmata LaCimbali.

Performance

Jusqu'à 150 tasses par jour avec la même qualité signée LaCimbali.



Tecnologia Milk & Chocolate

Prevede un sistema integrato per la cioccolata in polvere, più il circuito per realizzare ricette con latte caldo montato. Entrambi sono dotati di sistema di lavaggio automatico.

Technologie Milk & Chocolate

Elle prévoit un système intégré pour le chocolat chaud en poudre, en plus d'un circuit pour réaliser des recettes avec du lait chaud monté. Ils sont tous les deux dotés d'un système de lavage automatique.



Connettività

Sistema wi-fi integrato con telemetria bidirezionale, porta USB e interazione Touchless con la macchina tramite l'App Cup4You.

Connectivité

Système Wi-Fi intégré avec télémetrie bidirectionnelle, port USB et interaction Touchless avec la machine via l'application Cup4You.



Sistema di lavaggio automatico

Il ciclo di lavaggio di tutti i circuiti della macchina a fine giornata è completamente automatico.

Système de lavage automatique

Le cycle de lavage de tous les circuits de la machine en fin de journée est complètement automatique.



Smart Boiler

Consente di mantenere costante la pressione nel boiler, assicurando la massima produzione di vapore e il risparmio di energia.

Smart Boiler

Il permet de maintenir une pression constante dans la chaudière, assurant la meilleure production de vapeur et des économies d'énergie.



Nuovo Gruppo Caffè

Compatto e facile da maneggiare, è disponibile con due differenti diametri.

Nouveau Groupe Café

Compact et facile à manier, il est disponible avec deux diamètres différents.



S15

Conception compacte

L x P x H : 350 x 605 x 715 mm : autrement dit, maniable, pratique et parfaite pour tout type d'emplacement.



CONNESA E INTELLIGENTE CONNECTÉE ET INTELLIGENTE

S15 incorpora la **tecnologia IoT** (Internet of Things) che permette ai dispositivi di dialogare tra loro o con gli utenti grazie alla connessione wi-fi. Questa funzionalità consente di monitorare l'efficienza della macchina, gestirne la manutenzione in modo efficace e offrire un servizio migliore. In più grazie all'**App Cup4You** è possibile interagire con la macchina dal proprio tablet o smartphone, personalizzando le bevande.

La S15 incorpore la **technologie IdO** (Internet des Objets) qui permet aux dispositifs de dialoguer entre eux ou avec les utilisateurs grâce à la connexion Wi-Fi. Cette fonctionnalité permet de contrôler l'efficacité de la machine, de gérer son entretien de manière efficace et d'offrir un meilleur service. En outre, grâce à l'**app Cup4You**, il est possible d'interagir avec la machine depuis une tablette ou un smartphone, en personnalisant les boissons.



Cup4You in 4 mosse:

- Scarica CUP4YOU disponibile per Apple e Android.
- Associa il tuo smartphone o tablet con la macchina utilizzando il QR Code.
- Seleziona e personalizza la tua bevanda.
- Ottieni la bevanda creata da te.

Cup4You en 4 étapes :

- Téléchargez l'app Cup4You disponible pour Apple et Android.
- Associez votre smartphone ou votre tablette à la machine en utilisant le code QR.
- Sélectionnez et personnalisez votre boisson.
- Vous obtiendrez une boisson créée par vos soins.



C'È UNA S15
PER OGNI ESIGENZA

IL Y A UNE S15 POUR
CHAQUE EXIGENCE



S15

Rapida e intuitiva,
per i clienti degli **hotel**

Rapide et intuitive pour
les clients des **hôtels**

Leggera e compatta
in ogni **ufficio**

Légère et compacte dans
tous les **bureaux**

Perfetta per il self-service
nei **minimarket**

Parfaite pour pour les
activités de self-service
des **épiceries**

Versatile e rapida
per i **caffè**, le **panetterie** e i
quick service restaurant

Polyvalente et rapide
pour les **cafés**, les
boulangeries et les services
de **restauration rapide**





S15

	S10	2S20	CP10	CS10
Tasti di selezione bevande Sélection de boissons	96 FINO A 8 PER PAGINA 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	96 FINO A 8 PER PAGINA 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	96 FINO A 8 PER PAGINA 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	96 FINO A 8 PER PAGINA 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE
Selezioni acqua calda Sélections eau chaude	2	2	2	2
Lancia acqua calda Lance eau chaude	1	1	1	1
Lancia vapore manuale Lance vapeur manuelle	✓	✓	✓	✓
MilkPS	-	-	✓	✓
Smart Boiler	✓	✓	✓	✓
Boiler / Chaudière	1	1	1	1
Capacità boiler Capacité chaudière	2 L	2 L	2 L	2 L
Capacità scambiatore di calore Capacité échangeur de chaleur	0,23 L	0,23 L	0,23 L	0,23 L
Macinadosatori / Moulins à café	2	2	2	2
Tramogge chicchi di caffè Trémies à grains de café	2	2	2	2
Capacità tramogge chicchi di caffè Capacité trémies à grains de café	2 x 0,65 Kg	2 x 0,65 Kg	2 x 0,65 Kg	2 x 0,65 Kg
Capacità tramogge solubili Capacité trémies solubles	-	1x 0,59 Kg (cacao) + 1x 0,37 Kg (latte / lait)	-	1x 1,5 Kg
Mixer solubili / Mélangeurs solubles	-	1	-	1
USB Telemetria bidirezionale USB Télémétrie bidirectionnelle	1	1	1	1
DIMENSIONI / DIMENSIONS				
Dimensioni L x P x H (mm) Dimensions L x P x H (mm)	350 x 605 x 715			
Peso (Kg) / Poids (Kg)	49			
Potenza installata a Puissance installée à	220-240 V ~ 50 Hz	2700 - 3100 W		
	220 V ~ 60 Hz	2700 W		
OPTIONAL / OPTIONNEL				
Estensione tramogge caffè Extension trémie à café	fino a 1,6 Kg jusqu'à 1,6 Kg	fino a 1,6 Kg jusqu'à 1,6 Kg	fino a 1,6 Kg jusqu'à 1,6 Kg	fino a 1,6 Kg jusqu'à 1,6 Kg
Estensione tramogge solubili Extension trémie soluble Capteur	-	fino a 1,3 Kg (cacao) + fino a 0,85 Kg (latte / lait)	-	fino a 2,9 kg / jusqu'à 2,9 Kg
Sensore manca caffè Absence de café	✓	✓	✓	✓
Becco motorizzato / Bec motorisé	✓	✓	✓	✓



RoHS
compliant





RAPIDA E INTUITIVA, PER I CLIENTI DEGLI HOTEL RAPIDE ET INTUITIVE POUR LES CLIENTS DES HÔTELS

Ideale nella **versione CP11 e CS11**, offre la possibilità di avere fino a due macinadosatori per offrire un ampio menu internazionale di bevande e caffè.

Configurazione Power station con due macchine e frigo nel mezzo per la gestione del latte freddo. È anche disponibile in versione mixer per la cioccolata calda (solubile) e senza lancia vapore manuale, in modo da consentire un utilizzo intuitivo anche da parte di chi non è esperto.

Grazie al **becco motorizzato**, la macchina si adatta facilmente ad ogni bevanda ed è dotata di sistema di lavaggio automatico. È sempre connessa, per un'interazione ancora più smart.

Idéale dans les **versions CP11 et CS11**, elle offre la possibilité d'avoir jusqu'à deux moulins-doseurs pour offrir un large menu international de boissons et de café.

Configuration Power station avec deux machines et un réfrigérateur au milieu pour la gestion du lait froid. Elle est également disponible dans la version mélangeur pour le chocolat chaud (soluble) et sans buse vapeur manuelle, afin de permettre une utilisation intuitive également de la part des personnes non expertes. Grâce au **bec motorisé**, la machine s'adapte facilement à chaque boisson et est dotée d'un système de lavage automatique.

Elle est toujours connectée, pour une interaction encore plus smart.

S15

CP11

MilkPs

CS11

MilkPs, Solubili

Tasti di selezione bevande Sélection de boissons	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	
Selezioni acqua calda Sélections eau chaude	2	2	
Caldaie e capacità (L) Chaudière et capacité (L)	1 x 2	1 x 2	
Macinadosatori / Moulins à café	2	2	
Tramogge caffè e capacità (Kg) Capacité trémies à grains de café (Kg)	2 x 0,65	2 x 0,65	
Tramoggia solubili e capacità (Kg) Capacité trémies solubles (Kg)	-	1 x 1,5	
Diametro gruppo caffè (mm) Diamètre du groupe de café (mm)	38 o 46	38 o 46	
Mixer solubili / Mélangeurs solubles	-	1	
Lancia vapore manuale Lance vapeur manuelle	-	-	
Sensore "manca caffè" Capteur d'absence de café	✓	-	
Becco / Bec	Motorizzato Motorisé	Motorizzato Motorisé	
DIMENSIONI / DIMENSIONS			
Larghezza x Profondità x Altezza (mm) Largeur x Profondeur x Hauteur (mm)	350 x 605 x 715	350 x 605 x 715	
Peso (Kg) / Poids (Kg)	49	49	
Potenza installata a Puissance installée à	220-240 V ~ 50 Hz	2700 - 3100 13A	2700 - 3100 13A
	220 V ~ 60 Hz	2700 - 3100 13A	2700 - 3100 13A
OPTIONAL / OPTIONNEL			
Estensione tramoggia caffè (fino a 1,6 Kg) 1 pz Extension trémie à café (jusqu'à 1,6 Kg) 1 pc	✓	✓	
Estensione tramoggia solubile (fino a 2,9 Kg) 1 pz Extension trémie soluble (jusqu'à 2,9 Kg) 1 pc	-	✓	
Kit Milk Foam Kit Milk Foam	✓	✓	
Kit lavaggio circuito latte-frigo sotto banco Kit de nettoyage du circuit de lait	✓	✓	
Cavo CSI/CCI Câble CSI/CCI	✓	✓	





LEGGERA E COMPATTA IN OGNI UFFICIO

LÉGÈRE ET COMPACTE DANS TOUS LES BUREAUX

Nelle versioni **CS11** e **2S21** consente di accedere a un ampio menù grazie all'ampio display 7" e al mixer per la cioccolata calda (solubile). Per questo è ideale per soddisfare gusti ed esigenze diversi. È disponibile con macinadosatore e con l'**opzione doppio solubile** per l'utilizzo sia del latte in polvere che del cioccolato.

Ha un peso ridotto che consente di spostarla facilmente in zone diverse dell'ufficio.

Infine, è sempre connessa e grazie all'**App Cup4You**, consente agli utenti di gestire il proprio ordine a distanza.

Dans les versions **CS11** et **2S21**, elle permet d'accéder au large menu grâce à l'ample écran de 7 pouces et au mélangeur pour le chocolat chaud (soluble).

Par conséquent, elle est idéale pour satisfaire des goûts et des exigences différents.

Elle est disponible avec un moulin-doseur et l'**option double trémie** pour poudres solubles afin de pouvoir utiliser le lait et le chocolat en poudre. Son poids réduit permet de la déplacer facilement dans différents emplacements du bureau. Enfin, elle est toujours connectée et grâce à l'**app Cup4You**, qui permet aux utilisateurs de gérer leur commande même à distance.

S15

CS11

MilkPs, Solubili

2S21

Doppio solubile

Tasti di selezione bevande Sélection de boissons	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE
Selezioni acqua calda / Sélections eau chaude	2	2
Caldaia e capacità (L) Chaudière et capacité (L)	1 x 2	1 x 2
Macinadosatori / Moulins à café	2	2
Tramogge caffè e capacità (Kg) Capacité trémies à grains de café (Kg)	2 x 0,65	2 x 0,65
Tramoggia solubili e capacità (Kg) Capacité trémies solubles (Kg)	1 x 1,5	1 (0,59 Kg cioccolato polvere + 0,37 Kg latte in polvere) 1 (0,59 Kg chocolat en poudre + 0,37 Kg lait en poudre)
Diametro gruppo caffè (mm) Diamètre du groupe de café (mm)	38 o 46	38 o 46
Mixer solubili / Mélangeurs solubles	1	1
Lancia vapore manuale / Lance vapeur manuelle	-	-
Sensore "manca caffè" Capteur d'absence de café	-	✓
Becco / Bec	Motorizzato Motorisé	Motorizzato Motorisé
DIMENSIONI / DIMENSIONS		
Larghezza x Profondità x Altezza (mm) Largeur x Profondeur x Hauteur (mm)	350 x 605 x 715	350 x 605 x 715
Peso (Kg) / Poids (Kg)	49	49
Potenza installata a Puissance installée à	220-240 V ~ 50 Hz 2700 - 3100 13A	2700 - 3100 13A
	220 V ~ 60 Hz 2700 - 3100 13A	2700 - 3100 13A
OPTIONAL / OPTIONNEL		
Estensione tramoggia caffè (fino a 1,6 Kg) 1 pz Extension trémie à café (jusqu'à 1,6 Kg) 1 pc	✓	✓
Estensione tramoggia solubile (doppia per 2S21) 1 pz Extension trémie soluble (double pour 2S21) 1 pz	fino a 2,9 Kg jusqu'à 2,9 Kg	fino a 1,3 Kg cioccolata + 0,85 Kg latte jusqu'à 1,3 Kg chocolat + 0,85 Kg lait
Kit Milk Foam / Kit Milk Foam	✓	-
Kit lavaggio circuito latte-frigo sotto banco Kit de nettoyage du circuit de lait	✓	-
Cavo CSI/CCI / Câble CSI/CCI	✓	✓





PERFETTA PER IL SELF-SERVICE NEI MINIMARKET
PARFAITE POUR POUR LES ACTIVITÉS
DE SELF-SERVICE DES ÉPICERIES

Consigliata nelle **versioni CP13 e CS13**. Ha dimensioni compatte che consentono di adattarla facilmente agli spazi a disposizione. È disponibile con e senza lancia vapore manuale, ampio cassetto fondi e con i sensori "manca caffè" in modo da consentire un utilizzo intuitivo anche da parte di chi non è esperto. In più è dotata di un **facile sistema di lavaggio del circuito latte** e, grazie al **becco motorizzato**, si adatta facilmente ad ogni bevanda. È sempre connessa, grazie alla telemetria bidirezionale di serie.

Les **versions CP13 et CS13** sont conseillées. Ses dimensions compactes lui permettent de s'adapter facilement aux espaces disponibles. Elle est disponible avec ou sans buse vapeur, avec un large tiroir à marc et avec les capteurs « café absent » afin de permettre une utilisation intuitive des personnes non expertes aussi. Par ailleurs, elle est dotée d'un système de **lavage facile du circuit du lait** et, grâce au **bec motorisé**, elle s'adapte facilement à chaque boisson. Elle est toujours connectée, grâce à la télémétrie bidirectionnelle de série.

S15**CP13**

MilkPs

CS13

MilkPs, Solubili

Tasti di selezione bevande Sélection de boissons	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE
Selezioni acqua calda / Sélections eau chaude	-	-
Caldaie e capacità (L) Chaudière et capacité (L)	1 x 2	1 x 2
Macinadosatori / Moulins à café	2	2
Tramogge caffè e capacità (Kg) Capacité trémies à grains de café (Kg)	2 x 0,65	2 x 0,65
Tramoggia solubili e capacità (Kg) Capacité trémies solubles (Kg)	-	1 x 1,5
Diametro gruppo caffè (mm) Diamètre du groupe de café (mm)	38 o 46	38 o 46
Mixer solubili / Mélangeurs solubles	-	1
Lancia vapore manuale / Lance vapeur manuelle	-	-
Sensore "manca caffè" Capteur d'absence de café	✓	✓
Becco / Bec	Motorizzato Motorisé	Motorizzato Motorisé

DIMENSIONI / DIMENSIONS

Larghezza x Profondità x Altezza (mm) Largeur x Profondeur x Hauteur (mm)	350 x 605 x 715	350 x 605 x 715
Peso (Kg) / Poids (Kg)	49	49
Potenza installata a Puissance installée à	220-240 V ~ 50 Hz	2700 - 3100 13A
	220 V ~ 60 Hz	2700 - 3100 13A

OPTIONAL / OPTIONNEL

Estensione tramoggia caffè (fino a 1,6 Kg) 1 pz Extension trémie à café (jusqu'à 1,6 Kg) 1 pc	✓	✓
Estensione tramoggia solubile (fino a 2,9 Kg) 1 pz Extension trémie soluble (jusqu'à 2,9 Kg) 1 pc	-	✓
Kit Milk Foam / Kit Milk Foam	✓	✓
Kit lavaggio circuito latte-frigo sotto banco Kit de nettoyage du circuit de lait	✓	✓
Kit scarico diretto fondi Kit d'expulsion des marcs	✓	✓
Kit smart milk sensor / Kit de capteur d'absence de lait	✓	✓
Kit Power Station / Kit Power Station	✓	✓
Cavo CSI/CCI / Câble CSI/CCI	✓	✓

RoHS
compliant



**VERSATILE E RAPIDA PER I CAFFÈ, LE PANETTERIE
E I QUICK SERVICE RESTAURANT**

**POLYVALENTE ET RAPIDE POUR LES CAFÉS, LES
BOULANGERIES ET LES SERVICES DE RESTAURATION RAPIDE**

Ideale nelle **versioni CP10 e CS10**, consente di accedere a un ampio menù per soddisfare gusti ed esigenze diversi. È disponibile con e senza lancia vapore manuale, con sportello per decaffeinato e con erogazione di acqua calda direttamente dal becco, in modo automatico, per ottenere diverse ricette (es. caffè americano). Tutto, per facilitarne l'uso anche da parte di chi non è esperto. Il sistema di lavaggio è automatico, in più, grazie alla **configurazione con Power Station e frigo**, è possibile gestire in autonomia le bevande con latte fresco. Modulo Wi-Fi e Telemetria bidirezionale di serie.

Idéale dans les **versions CP10 et CS10**, elle permet d'accéder à un large menu pour satisfaire des exigences et des goûts divers. Elle est disponible avec et sans buse vapeur manuelle, avec une trappe pour le café décaféiné et avec distribution d'eau chaude directement depuis le bec, de façon automatique, pour obtenir différentes recettes (par ex. un café américain). Tout cela, pour faciliter son utilisation même pour les personnes non expertes. Le système de lavage est automatique, en plus, grâce à la **configuration Power Station et réfrigérateur**, il est possible de gérer les boissons avec du lait froid en autonomie. Module Wi-Fi et Télémétrie bidirectionnelle de série.

S15

	CP10 MilkPs	CS10 MilkPs, Solubili
--	----------------	--------------------------

Tasti di selezione bevande Sélection de boissons	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE	96 FINO A 8 PER PAGINA / 96 JUSQU'À 8 PAR PAGE
Selezioni acqua calda Sélections eau chaude	2	2
Caldaie e capacità (L) Chaudière et capacité (L)	1 x 2	1 x 2
Macinadosatori / Moulins à café	2	2
Tramogge caffè e capacità (Kg) Capacité trémies à grains de café (Kg)	2 x 0,65	2 x 0,65
Tramoggia solubili e capacità (Kg) Capacité trémies solubles (Kg)	-	1 x 1,5
Diametro gruppo caffè (mm) Diamètre du groupe de café (mm)	38 o 46	38 o 46
Mixer solubili / Mélangeurs solubles	-	1
Lancia vapore manuale Lance vapeur manuelle	1	1
Sensore "manca caffè" Capteur d'absence de café	-	-
Becco / Bec	Manuale Manuel	Manuale Manuel

DIMENSIONI / DIMENSIONS		
Larghezza x Profondità x Altezza (mm) Largeur x Profondeur x Hauteur (mm)	350 x 605 x 715	350 x 605 x 715
Peso (Kg) / Poids (Kg)	49	49
Potenza installata a Puissance installée à	220-240 V ~ 50 Hz	2700 - 3100 13A
	220 V ~ 60 Hz	2700 - 3100 13A

OPTIONAL / OPTIONNEL		
Estensione tramoggia caffè (fino a 1,6 Kg) 1 pz Extension trémie à café (jusqu'à 1,6 Kg) 1 pc	✓	✓
Estensione tramoggia solubile (fino a 2,9 Kg) 1 pz Extension trémie soluble (jusqu'à 2,9 Kg) 1 pc	-	✓
Kit Milk Foam Kit Milk Foam	✓	✓
Kit lavaggio circuito latte-frigo sotto banco Kit de nettoyage du circuit de lait	✓	✓
Cavo CSI/CCI Câble CSI/CCI	✓	✓





Gruppo Cimbali S.p.A.

Via Manzoni, 17
20082 Binasco (MI) - Italy
Tel. +39 02 90 04 91



cimbali.com/beautifully-automated



[@cimbali_official](https://www.instagram.com/cimbali_official)



[@cimbaliofficial](https://www.facebook.com/cimbaliofficial)

